

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 30.05.2023 12:23:48  
Уникальный программный ключ:  
691eebef92031be66ef61648f97525a2e2da8356

ФГБОУ ВО ВГМУ им.Н.Н. Бурденко  
Минздрава России

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Института стоматологии,  
Профессор Д.Ю. Харитонов  
« 31 » \_\_\_\_мая\_\_\_\_ 2022 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине	Б1.О.11.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ	
для специальности	31.05.03 «Стоматология»	
форма обучения	очная	
Институт	институт стоматологии	
Кафедра	иностранных языков	
Курс	2	
Семестр	3-4	
Зачет	4	(семестр)
Практические (семинарские) занятия	32	(часа)
Зачет	3	(часа)
Самостоятельная работа	37	(часов)
Всего часов	72 (2 ЗЕ)	

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 31.05.03 «Стоматология» (уровень специалитета), приказ № 984 от 12 августа 2020 года Минобрнауки России.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков «25» мая 2022 г., протокол №11

Зав. кафедрой иностранных языков доцент, д.филол.н. А.О. Стеблецова

Рецензенты:

- Зав. кафедрой гуманитарных дисциплин, д.и.н., доц. В.А. Перцев

- Зав. кафедрой русского языка, к.филол.н., доц. О.М.Дедова  
(рецензии прилагаются)

Программа одобрена на заседании ЦМК по координации преподавания специальности «Стоматология» от «31» мая 2022 года, протокол № 5.

## **1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Целями освоения учебной дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ» являются:**

- профессионально-ориентированное обучение иностранному языку будущих врачей;
- формирование основ иноязычной компетенции, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации;
- овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

**Задачи дисциплины:**

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;
- воспитание уважительного отношения к культурным традициям своей страны и стран изучаемого языка и повышение на этой основе общекультурного уровня обучающихся.

## **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ПРОГРАММЫ СПЕЦИАЛИТЕТА ВО**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к базовой части Блока 1 программы специалитета «Стоматология» и изучается на втором курсе. Она имеет связи с такими дисциплинами как анатомия человека, нормальная физиологии, гистология, патологическая анатомия, патофизиология, фармакология и служит для последующего изучения большинства профессиональных стоматологических дисциплин.

Иностранный язык является важным компонентом подготовки будущего врача-специалиста. Изучение иностранного языка способствует формированию универсальных компетенций врача. Так, в процессе изучения иностранного языка формируется способность и готовность анализировать свои возможности, приобретать новые знания, работать с информацией, полученной из различных источников, редактировать тексты профессионального и социально значимого содержания.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка, иностранного языка общеобразовательных учебных заведений. Различные виды учебной деятельности в процессе изучения иностранного языка, включая самостоятельную работу студента, способствуют овладению культурой мышления и логически правильному оформлению его результатов в письменной и устной речи; готовят к деятельности и общению в публичной и частной жизни; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации в будущей профессиональной жизни.

## **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (ожидаемые результаты образования и компетенции обучающегося по завершении освоения программы учебной дисциплины):**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

### 1. Знать:

- лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера в установленном объеме;
- лингвокультурные особенности и особенности коммуникации с учетом ситуации взаимодействия;
- моральные и правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности специалистов медико-профилактического дела в России и стране изучаемого языка.

### 2. Уметь:

- использовать терминологические единицы и терминологические элементы с учетом ситуации взаимодействия;
- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
- анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- создавать устные и письменные тексты на иностранном языке с целью личного и профессионального общения.

### 3. Владеть:

- методиками перевода текстов по специальности с иностранного языка на русский;
- навыками общения на иностранном языке для личных и профессиональных целей;
- иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

Категория УК	Краткое содержание и характеристика (обязательного) порогового уровня сформированности компетенций	Результаты образования
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>ИД-1<sub>УК-4</sub></b> Знает: основы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языках, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий.
		<b>ИД-2<sub>УК-4</sub></b> Умеет: выражать свои мысли на русском и иностранном языке при деловой коммуникации
		<b>ИД-3<sub>УК-4</sub></b> Имеет практический опыт: составления текстов на русском и иностранном языках, связанных с профессиональной деятельностью; опыт перевода медицинских текстов с иностранного языка на русский; опыт говорения на русском и иностранном языках.
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИД-1<sub>УК-5</sub></b> Знает: основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации; основные концепции взаимодействия людей в организации
		<b>ИД-2<sub>УК-5</sub></b> Умеет: грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей.
		<b>ИД-3<sub>УК-5</sub></b> Имеет практический опыт: продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; преодоления коммуникативных,

		образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.
--	--	---

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 ЗЕ (72 часа).

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)  Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	Практ. занятия	семинары	Самостоятельная работа	
1	<b>Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование</b>	3	1-12	-	12	-	19	Тест входного контроля (лексико-грамматическое тестирование)  Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)  Контроль 1 модуля (лексико-грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle)
2	<b>Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения.</b>	3 4	13-16 1-8	-	12	-	12	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)  Контроль 2 модуля (лексико-грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle)
3	<b>Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога</b>	4	9-16	-	8		6	Контроль модуля (тест)
	<b>Всего: 72 часа</b>				<b>32</b>		<b>37</b>	<b>Зачет: 3 часа</b>

4.1. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ЛЕКЦИЙ –учебным планом не предусмотрено.

#### 4.2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ.

№ п/п	Тема	Цели и задачи	Содержание	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
<b>3-4 семестр</b>						
<b>Модуль 1. Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование</b>						
1	Входной контроль Медицинское и стоматологическое образование в России	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Тест входного контроля на проверку уровня остаточных знаний. ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6
2	Медицинское и стоматологическое образование в стране изучаемого языка	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6
<b>Модуль 2. Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения</b>						
3	Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в России. Роль медицинской профилактики	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6

4	Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в стране изучаемого языка. Роль превентивной медицины	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6
	ВСЕГО					24
<b>4 семестр</b>						
<b>Модуль 3. Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога</b>						
1	Роль просветительской работы в профилактике болезней полости рта	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
2	Профилактика болезней полости рта. Фторирование	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
	ВСЕГО за семестр					16
	ВСЕГО за год					32

### 4.3. ТЕМАТИКА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Тема	Внеаудиторная самостоятельная работа			
	Форма	Цели и задачи	Методическое обеспечение	Часы
<b>3 семестр</b>				
Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	11
Совершенствование навыков и умений аудирования	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	6
<b>Контроль модуля 1 (тест)</b>	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
ВСЕГО за семестр				19
<b>4 семестр</b>				

Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	6
Совершенствование навыков и умений аудирования.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	4
<b>Контроль модуля 2 (тест)</b>	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
Роль профилактики в предупреждении глобальной пандемии COVID-19	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	4
Контроль модуля 3 (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по	2

			дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	
ВСЕГО за семестр				18
ВСЕГО за год				37

#### 4.4. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ ТЕМ / РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМИРУЕМЫХ В НИХ ПК

Темы/ разделы дисциплины	кол-во часов	Компетенции		
		УК-4	УК-5	Общее кол-во компетенций ( $\Sigma$ )
<b>Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование</b>	31	+	+	2
<b>Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения.</b>	24	+	+	2
<b>Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога</b>	14	+	+	2
<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>	3			
<b>ВСЕГО</b>	<b>72</b>			<b>2</b>

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Основными методами и технологиями обучения являются следующие:

- выполнение заданий познавательного и коммуникативного характера; проблемно-диалогический метод, развивающий умения речевого взаимодействия, приемы интенсивного и коммуникативного методов обучения иностранным языкам;
- мультимедийные (компьютерные) технологии, позволяющие обучающемуся избирать индивидуальный способ и ритм формирования языковых и речевых умений.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Формы контроля знаний студентов:

1. Выборочный опрос
2. Фронтальный опрос
3. Письменные тестовые задания
4. Тестирование в системе ЦЭДО Moodle
5. Зачет

Форма (вид) промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» определена рабочей программой как зачет. Его содержание составляет аттестация по теоретическим и практическим разделам курса. Формой аттестации обучающихся по теоретическим аспектам курса являются контрольные вопросы, формой аттестации обучающихся по практическим аспектам курса является тестовое и письменное задание.

Итоговый рейтинг обучающихся по дисциплине состоит из текущего рейтинга (до зачета), который рассчитывается путем перевода среднего арифметического текущих оценок в рейтинговый балл - максимум 60 баллов и рейтинга на промежуточной аттестации (на зачете) – максимум - 40 баллов.

### **ВОПРОСЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ:**

#### **Английский язык**

4 семестр

Тема: Роль профилактики в предупреждении глобальной пандемии COVID-19.

1. Why are the dental practitioners particularly exposed to COVID infection?
2. How do human-to-human transmission mainly occur?
3. Why is meticulous patient screening obligatory before entering the dental office/clinic?
4. Why is it important to conduct a telephone survey before seeing a dentist?
5. What are the rules of the patient's entry to the hospital during pandemic?
6. What are the rules of hand sanitation?
7. How is it necessary to schedule appointment planning and working room organisation?

#### **Немецкий язык**

1. Wodurch zeichnet sich die Coronavirus aus?
2. Wodurch wird Coronavirus hervorgerufen?
3. Was wird in der Regel bei der Coronavirus befallen?

4. Wie verläuft die Coronavirus bei den Erwachsenen?
5. Welche Bedeutung kommt der Prophylaxe zu?
6. Welche Maßnahmen kommen bei COVID-19 in Betracht?
7. Wozu kommt es bei der Schutzimpfung?

### **Французский язык**

1. Quels sont les symptômes du coronavirus ?
2. Comment est posé le diagnostic ?
3. Qu'est-ce que le couvionnage nasal ?
4. Existe-t-il un traitement ?
5. Quelles sont les mesures à prendre pour prévenir la COVID-19?
6. La vaccination des Français et des Russes contre le Covid-19.

## **КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ**

### **Семестр 3-4**

#### **Модуль 1. Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование**

##### **Тема 1. Медицинское и стоматологическое образование в России**

1. When did the history of dental education start in Russia?
2. Who were the founders of dental education in Russia?
3. What are the goals and objectives of dental practice?
4. How many years do the students study to become dentists?
5. What are the basic and clinical disciplines necessary for a dentist?
6. Which department does the Institute of Dentistry consist of?
7. When do the students start on-site practice?

##### **Тема 2. Медицинское и стоматологическое образование в стране изучаемого языка**

1. How many years do the students in the UK study to become a dentist?
2. What is necessary to do to receive their full registration?
3. How can an applicant enter a dental school?
4. Is the curriculum similar in all dental schools?
5. Which subjects do dental students study at the pre-clinical and clinical stage?
6. What does the assessment include?
7. What does the CPD for dental care professional in the UK consist of?

#### **Модуль 2. Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения.**

##### **Тема 1. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в России. Роль медицинской профилактики**

1. Is healthcare in Russia free to all residents?
2. Why many expats choose private medical treatment in Russia?
3. Is the standard of dental care in Russia high?
4. What are the types of clinics for dentistry in Russia?
5. Which services can an individual obtain while in Russia?
6. What does a compulsory health state insurance programme include?
7. Is extra service available for money?

##### **Тема 2. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в стране изучаемого языка.**

1. What is NHS?
2. What are the responsibilities of NHS to patients?
3. What are the responsibilities of NHS to dentists?
4. What are the responsibilities of dentists to patients?
5. Why is a regular dental examination so essential?

6. What does regular dental examination include?
7. Why is doctor-patient communication an important issue of patient's positive outcome?

#### **Семестр 4**

### **Модуль 3. Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога**

#### **Тема 1. Роль просветительской работы в профилактике болезней полости рта**

1. Why is it important to perform dental visits and exams every six months?
2. Why is good oral hygiene important?
3. What happens in the absence of mouth care?
4. Which general health disorders can result from poor oral hygiene?
5. What is dental health education?
6. What does dental health education help?
7. What is oral health education?

#### **Тема 2. Профилактика болезней полости рта. Фторирование**

1. Why is water fluoridation so essential?
2. How does fluoride work to reduce and prevent tooth decay?
3. What is systemic effect of fluoride like?
4. What is topical effect of fluoride like?
5. Why is water fluoridation the most important way of fluoride delivery?
6. What are the benefits of water fluoridation?
7. Does water fluoridation have any risks? What are they?

### **ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАЧЕТНОГО ЗАНЯТИЯ**

#### **Английский язык**

1. What are the main issues of dental education in Russia?
2. What are the main issues of undergraduate dental education in UK?
3. What are the main issues of postgraduate dental education in UK?
4. What are the characteristic features of dental care in Russia?
5. What are the characteristic features of dental care in UK?
6. What is dental health education?
7. Regular dental examinations: their importance and main steps.
8. What are the features of dental care in COVID pandemic?
9. Fluoridation: benefits and risks.
10. Mechanisms of action of fluoride

#### **Немецкий язык**

### **КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ**

#### **Семестр 3-4**

### **Модуль 1. Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование**

#### **Тема 1. Медицинское и стоматологическое образование в России**

1. Welche Fachleute werden an den medizinischen Universitäten ausgebildet?
2. Was ist die Voraussetzung für die Aufnahme in die medizinische Hochschule?
3. Wieviel Jahre beträgt das Medizinstudium?
4. Was für Arten der Praktika haben die Mediziner?
5. Worüber verfügt unsere Gesundheitswesen?
6. Was können Sie über die Fachausbildung erzählen?
7. Wo studieren die zukünftigen Zahnärzte?
8. Wie lange dauert das Studium an der Fakultät für Zahnmedizin?

9. Welche Fachrichtungen hat das Studium zum Zahnarzt?

## **Тема 2. Медицинское и стоматологическое образование в стране изучаемого языка**

1. Wieviel medizinische Hochschulen gibt es in Deutschland?
2. Was ist die Voraussetzung für die Aufnahme in die medizinische Hochschule in Deutschland?
3. Wieviel Jahre beträgt das Medizinstudium?
4. Was erwirbt der Medizinstudent während des Studiums?
5. Wo werden Berufspraktika durchgeführt?
6. Wer ist PJ?
7. Wie lange dauert Berufspraktika?
8. Wie vollzieht sich das Studium der Zahnmedizin in Deutschland?
9. Wo kann man in Deutschland Zahnmedizin studieren?
10. Welche Möglichkeiten haben die Absolventen des Zahnmedizinstudiums?

## **Модуль 2. Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения.**

### **Тема 1. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в России. Роль медицинской профилактики**

1. Worüber verfügt unsere Gesundheitswesen?
2. Welche Abteilungen hat gewöhnlich eine Poliklinik?
3. Welche Ärzte arbeiten in der Poliklinik?
4. Was macht gewöhnlich der Zahnarzt, um eine Diagnose zu stellen?
5. Woraus setzt sich die Anamnese zusammen?
6. Woraus bestehen klinische Untersuchungsmethoden?
7. Welche Struktur hat jedes Krankenhaus?
8. Welche Krankenhäuser gibt es in Russland?
9. Wo gibt es zahnärztliche Sprechzimmer in Russland?
10. Gibt es in den zahnärztlichen Polikliniken Fachärzte?
11. Wie ist die zahnärztliche Betreuung in Russland?
12. Wer führt die zahnärztliche Betreuung in Russland?
13. Was gehört zur täglichen Arbeit des Arztes?
14. Was für Zahnärzte arbeiten in den zahnärztlichen Polikliniken?

### **Тема 2. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в стране изучаемого языка.**

1. Auf welche Fachrichtungen wird in Deutschland besondere Aufmerksamkeit gerichtet?
2. Was gehört zu den wichtigsten Aufgaben des Gesundheitswesens in Deutschland?
3. Worüber verfügt das Gesundheitswesen Deutschlands?
4. Welche Struktur haben Krankenhäuser in Deutschland?
5. Beschreiben Sie Struktur und Organisation der medizinischen Betreuung in Deutschland.
6. Wer ist Hausarzt?
7. Welche Aufgabe hat der Zahnarzt in Deutschland?
8. Wo ist der Zahnarzt tätig?
9. Welche Fachärzte gibt es in der Zahnmedizin?

## **Семестр 4**

### **Модуль 3. Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога**

### **Тема 1. Роль просветительской работы в профилактике болезней полости рта**

1. Was ist präventive Zahnmedizin?
2. Welche Aufgaben hat die präventive Zahnheilkunde?
3. Was umfassen die präventiven Maßnahmen in Zahnmedizin?
4. Von wem wurde die Prävention in Zahnmedizin durchgeführt?
5. Welches Ziel hat die Prävention von Karies, Parodontose und Kaufunktionsstörungen?
6. Welche Aufgabe hat der Zahnarzt?

### **Тема 2. Профилактика болезней полости рта. Фторирование.**

1. Was umfassen die prophylaktischen Maßnahmen in erster Linie?
2. Welche Rolle spielen Spurenelemente für die Gesundheit von Zähnen?
3. Welche Rolle spielt das Fluor?
4. Welche Stoffe sind für Entwicklung der Zähne und ihre Gesundheit notwendig?
5. Was wird für die Massenprophylaxe benutzt?
6. Welche andere Faktoren spielen in der Zahnprävention eine wichtige Rolle?
7. Warum sind hygienische Maßnahmen so wichtig?

### **ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАЧЕТНОГО ЗАНЯТИЯ**

1. Berichten Sie zum Thema „Medizin –und Zahnmedizinstudium in Russland“
2. Berichten Sie zum Thema „Medizin –und Zahnmedizinstudium in Deutschland“
3. Berichten Sie zum Thema „Gesundheitswesen und Organisation der zahnärztlichen Betreuung in Russland“
4. Berichten Sie zum Thema „Medizinische Versorgung und zahnärztliche Betreuung in Deutschland“.
5. Was ist die zahnärztliche Prävention? Hauptziele und Aufgaben.
6. Was gehört zu den prophylaktischen Maßnahmen in der Zahnmedizin?
7. Berichten Sie zum Thema „Prophylaxe der Karies und Fluorproblem“.
8. Die Rolle der Mundhygiene für die menschliche Gesundheit.
9. Berichten Sie zum Thema „Gesundheitliche Störungen als Folge der Zahnkrankheiten“.
10. Erzählen Sie über die Rolle der präventiven Maßnahmen zur Covid-Bekämpfung.

### **Французский язык**

#### **Семестр 3-4**

#### **Модуль 1. Основы общественного здравоохранения. Медицинское образование**

#### **Тема 1. Медицинское и стоматологическое образование в России**

1. Où sont formés les médecins et les dentistes dans notre pays?
2. Est-ce que vous avez passé les examens d'entrée?
3. Quelle est la durée des études à l'école supérieure de médecine?
4. Quelles matières avez-vous étudié pour les deux années d'études à la faculté de stomatologie?
5. Quelles matières étudierez-vous à partir de la troisième année d'études?
6. Quels stages pratiques ferez-vous? Quand?
7. Par quoi s'achèveront les études médicales?
8. Quelle carrière voudriez-vous obtenir?
9. Quelles qualités doit-on posséder pour cette carrière?
10. Où voudriez-vous travailler?
11. Pourquoi avez-vous choisi cette carrière?

#### **Тема 2. Медицинское и стоматологическое образование в стране изучаемого языка**

1. Où sont formés les médecins et les dentistes en France?

2. Que signifient l'UFR, le CHU, le PCEM1, le PCEM2, le DCEM, les ENC, le DES, le DESC, LMD?
3. Les études médicales, comment sont-elles organisées?
4. Combien de temps durent-elles ?
5. Est-ce qu'il y a le concours d'entrée à l'université dans l'UFR de médecine?
6. Qu'est-ce que *Numerus Clausus*?
7. Le PCEM2 que comporte-t-il?
8. À quoi est consacré le DCEM?
9. Combien de modules d'enseignements comprend-il? Quel est leur rôle ?
10. Quels stages hospitaliers font les étudiants en stomatologie?
11. Qu'est-ce que le troisième cycle d'études médicales offre?
12. Qu'est-ce que les étudiants doivent faire pour obtenir le Diplôme d'État de docteur en médecine ?
13. Les études médicales, sont-elles gratuites en France ?

## **Модуль 2. Основы общественного здравоохранения. Системы здравоохранения.**

### **Тема 1. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в России. Роль медицинской профилактики**

1. Qu'est-ce qu'il faut faire pour consulter un médecin-dentiste?
2. Combien de cabinets y a-t-il dans la polyclinique de stomatologie?
3. Quels spécialistes travaillent à la polyclinique de stomatologie?
4. Comment le dentiste établit-il le diagnostic?
5. Qu'est-ce que le médecin fait pendant la consultation?
6. Qu'est-ce que c'est qu'un questionnement du malade ?
7. De quoi se compose l'examen du patient ?
8. Comment est faite la prescription ?

### **Тема 2. Система здравоохранения и стоматологическое обслуживание в стране изучаемого языка.**

1. Comment est le système de santé français ?
2. Qu'est-ce que la Sécurité sociale ?
3. Les organismes d'assurance maladie obligatoire, comment sont-ils financés ?
4. Combien d'établissements de santé compte la France ?
5. Quelles sont les professions de santé ?
6. Quelle est la densité médicale en France ?
7. Comment peut-on prendre rendez-vous avec un médecin ?
8. Combien coûte la visite chez un médecin généraliste ? Et chez un spécialiste?
9. Les patients peuvent-ils choisir leur médecin traitant et de leur établissement de santé ?
10. Comment est fait le remboursement des dépenses de santé ?
11. Qu'est-ce que la mutuelle ?
12. Les soins médicaux (dentaires), sont-ils gratuits en France ?

## **Семестр 4**

### **Модуль 3. Основы общественного здравоохранения. Просветительская и профилактическая работа стоматолога**

#### **Тема 1. Роль просветительской работы в профилактике болезней полости рта**

1. Pourquoi est-il important d'effectuer des visites et des examens dentaires tous les six mois?
2. Pourquoi une bonne hygiène buccodentaire est-elle importante?
3. Que se passe-t-il en l'absence de soins buccodentaires?
4. Quels troubles de santé généraux peuvent résulter d'une mauvaise hygiène buccodentaire?
5. Qu'est-ce que l'éducation en santé dentaire?
6. Quel est le rôle de l'éducation dentaire?

#### **Тема 2. Профилактика болезней полости рта. Фторирование**

1. Pourquoi la fluoruration de l'eau est-elle si essentielle?
2. Comment le fluorure agit-il pour réduire et prévenir la carie dentaire?
3. Quel est l'effet systémique du fluorure ?
4. Quel est l'effet topique du fluorure?
5. Pourquoi la fluoruration de l'eau est-elle la plus importante pour administrer le fluorure?
6. Quels sont les avantages de la fluoruration de l'eau?
7. La fluoruration de l'eau comporte-t-elle des risques? Lesquels?

### ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАЧЕТНОГО ЗАНЯТИЯ

1. Parlez des avantages et des inconvénients du système de l'enseignement médical supérieur en France et en Russie.
2. Parlez des avantages et des inconvénients du système de santé et protection sociale en France et en Russie.
3. Parlez des soins dentaires en France et en Russie.
4. Qu'est-ce que l'éducation en santé dentaire?
5. Parlez des examens dentaires réguliers: leur importance et les principales étapes.
6. Parlez des caractéristiques des soins dentaires pendant la pandémie de COVID-19.
7. Fluoruration: ses avantages et ses risques.
8. Mécanismes d'action du fluorure.

### ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

#### Английский язык

Для входного контроля	<p><b>Choose the correct variant. Only one answer is possible.</b></p> <p>1. _____ at school yesterday.  a Was you  b Were you  c Did you  d Is you</p> <p>2. Is your family large? _____  a Yes, it is.  b Yes, they are.  c No, it not.  d No, they isn't.</p> <p>3. What _____ he want?  a does  b do  c have  d was</p> <p>4. _____ do you have dinner?  a When time  b What time  c What kind of  d What for</p> <p>5. He _____ to go home.  a want  b did  c didn't want  d didn't wanted</p> <p>6. Where _____ to school?  a did you go  b went you  c did you went  d did go</p> <p>7. Latin _____ compulsory in Irish schools.</p>
-----------------------	---

- a used to be  
 b would be  
 c has  
 d has been
8. The boy \_\_\_\_\_ cake when his mother came into the room.  
 a was eat  
 b eats  
 c was eating  
 d has eating
9. There \_\_\_\_\_ milk for my breakfast.  
 a isn't some  
 b isn't any  
 c any  
 d —
10. \_\_\_\_\_ people from Poland went to Scotland in the 20th century.  
 a Many of  
 b Many  
 c Some of  
 d —
11. There are \_\_\_\_\_ French speakers in Montreal.  
 a too much  
 b a lot of  
 c a little  
 d not much
12. She \_\_\_\_\_ with her friends on Facebook™ everyday  
 a is communicating  
 b communicates  
 c will communicating  
 d —
13. More and more people \_\_\_\_\_ divorced every year.  
 a are wanting  
 b wanting  
 c getting  
 d are getting
14. Many, but not all, people \_\_\_\_\_ get married in a church. .  
 a want to  
 b are wanting to  
 c wanting to  
 d used to want
15. Would you like \_\_\_\_\_ to the theatre tonight?  
 a go  
 b to go  
 c going  
 d to going
16. I \_\_\_\_\_ to Peru on holiday next month.  
 a am flying  
 b flying  
 c am go flying  
 d will flying
17. Oh! It \_\_\_\_\_. I'll take an umbrella with me.  
 a raining  
 b will raining  
 c rains  
 d 's raining
18. Do you have any plans for tonight? Yes, we \_\_\_\_\_ to the cinema.  
 a will go  
 b going  
 c go  
 d are going
19. I plan to \_\_\_\_\_ two weeks by the beach.  
 a bring

- b spend  
c spending  
d making
20. The fast food restaurant was \_\_\_\_\_ dirty. We didn't eat there.  
a extreme  
b extremely  
c bit  
d very much
21. This restaurant is \_\_\_\_\_ the one over there.  
a traditional  
b traditionaler  
c more traditional than  
d traditionaler than
22. My coffee was \_\_\_\_\_ yours. I almost burned by mouth.  
a hotter than  
b more hot than  
c hotter as  
d as hot
23. The \_\_\_\_\_ coffee in the world comes from indonesia.  
a expensive  
b expensivest  
c more expensive  
d most expensive
24. I \_\_\_\_\_ sushi.  
a eaten  
b have eat  
c have ever eaten  
d have never eaten
25. She has \_\_\_\_\_ finished this week's report. .  
a yet  
b already  
c ever  
d never
26. I don't think you \_\_\_\_\_ them.  
a should to email  
b should email  
c should emailing  
d —
27. In the future there \_\_\_\_\_ cures to the world's worst diseases.  
a might be  
b is going to being  
c will being  
d might have
28. The space tourists \_\_\_\_\_ certainly need to be very fit.  
a won't  
b will  
c —  
d going to
29. If my new company is successful, I \_\_\_\_\_ employ people to help me.  
a will  
b be able to  
c will be able to  
d will able to
30. The first reality TV show \_\_\_\_\_ in Sweden in 1997.  
a showed  
b shown  
c is shown  
d was shown
31. The film Avatar was directed \_\_\_\_\_ James Cameron.  
a by  
b from

- c for  
d with
32. I've had my cat \_\_\_\_\_ 4 years.  
a since  
b for  
c with  
d it
33. Her horse is lovely. She \_\_\_\_\_ it since she was a teenager.  
a had  
b has had  
c had  
d is had
34. I've received 33 emails \_\_\_\_\_.  
a on Friday  
b yesterday  
c two days ago  
d this week
35. How often have you been to the doctor \_\_\_\_\_  
a one year ago?  
b in the last twelve months?  
c yesterday?  
d last week?
36. I was saving up \_\_\_\_\_ a new computer.  
a for buying  
b to buy  
c to buying  
d —
37. You \_\_\_\_\_ wear a suit to work, but you can if you want.  
a must  
b mustn't  
c could  
d don't have to
38. I had to \_\_\_\_\_ a uniform to school when I was younger.  
a have  
b wearing  
c wear  
d having
39. Cecilia knows someone \_\_\_\_\_ went to the carnival in Rio de Janeiro.  
a who  
b which  
c she  
d where
40. Oxfam is a charity \_\_\_\_\_ tries to find lasting solutions to poverty.  
a who  
b which  
c it  
d —
- Vocabulary
41. A lot of \_\_\_\_\_ came to Ireland in the 1990s.  
a immigrants  
b emigrants  
c invaders  
d colonies
42. There was a nice meal and a band at the wedding \_\_\_\_\_  
a ceremony  
b reception  
c speech  
d group
43. I mostly \_\_\_\_\_ my friends via email.  
a get on well with  
b have in commn

	<p>c keep in touch with d see each other</p> <p>44. Bob has had a very interesting ____ . He has had jobs in many countries and industries. a carrier b job c career d work</p> <p>45. She's very successful. Her ____ has risen a lot in the past few years. a money b salary c job d earnings</p> <p>46. I am very ____ in old cars. a keen b interesting c interested d fond</p> <p>47. He ____ his exam because he didn't study. a failed b passed c missed d fell</p> <p>48. The house will look cleaner when you have finished the ____. a home b housewife c housework d homework</p> <p>49. Stress is not an illness, but it can ____ to many illnesses. a get b celebrate c contribute d affect</p> <p>50. He ____ off his holiday until after the winter. a took b put c called d logged</p>
<p>Для текущего контроля (TK)</p>	<p><b>Reading. BENEFITS AND RISKS OF FLUORIDATION</b> <u>Read the text and answer the question "Why the Safe Drinking Water Act was adopted in 1986 in the USA?"</u></p> <p>Determination of the benefits and effectiveness of community water fluoridation should consider what the oral health of the population was like before fluoridation. It may be difficult to imagine that, during the 1940s in the United States, extractions of first molars in young children were routine; exodontia (extraction of the teeth) and complete dentures were the norm for older adults; 10% of recruits into World War II were rejected because of poor oral health, which meant those recruits did not have six opposing teeth and 40% needed immediate treatment for relief of pain. Over the past 60+ years, numerous studies have been conducted on the effectiveness of fluoridation and fluorides in preventing dental caries and decreasing caries rates.</p> <p>Water fluoridation has continued to play a dominant role in the decline in caries. During the early years of fluoridation, the primary source of fluoride was the drinking water, because there were no other discretionary sources of fluoride available, such as fluoride toothpaste. Consequently, the reductions in dental caries rates attributed to water fluoridation were easily measurable and significant. By 1980, 98% of the available dentifrices contained fluoride. As more professional and consumer products containing fluoride came on the market, it was increasingly difficult to measure what portion of the caries reduction was attributable solely to water fluoridation. However, the impact of fluoridation remains evident.</p>

	<p>Fluoridation has risks as well as benefits. Fluoride in water can cause a dental condition known as enamel fluorosis. Although the mild and very mild forms of fluorosis may be so minimally apparent that individuals may not even realize their teeth are effected, moderate and severe forms of fluorosis result in stained and pitted teeth that are cosmetically objectionable. Enamel fluorosis results from hypomineralization in enamel surfaces of teeth that have been exposed to fluoride ingested during enamel formation. Enamel fluorosis occurs in children who consume fluoride when their teeth are developing; fluorosis cannot occur once enamel formation is complete and the teeth have erupted, regardless of intake; therefore, older children and adults are not at risk for enamel fluorosis. Excessive levels of exposure can occur in various ways, such as in drinking water that contains higher-than-optimal fluoride levels, as can happen with private wells or community water systems with high levels of naturally occurring fluoride.</p> <p>The Safe Drinking Water Act, enacted by Congress in 1986, established primary and secondary standards for natural fluoride levels in public drinking water in the United States. Fluoride ingestion should be reduced during the ages of tooth development, particularly under the age of 2 years. Parents need to assist in attainment of this goal by supervising young children during toothbrushing to ensure that they use only a small amount of toothpaste and do not swallow the toothpaste.</p> <p>1A. <u>Complete and translate the sentences.</u></p> <table border="1" data-bbox="507 763 1430 1211"> <tr><td>1. Determination of the benefits and effectiveness of community ...</td></tr> <tr><td>1. Water fluoridation has continued ...</td></tr> <tr><td>2. As more professional and consumer ...</td></tr> <tr><td>3. Fluoride in the water can cause...</td></tr> <tr><td>4. Moderate and severe form of fluorosis result in ...</td></tr> <tr><td>5. Enamel fluorosis results from hypomineralization ...</td></tr> <tr><td>6. Parents need to assist ...</td></tr> </table>	1. Determination of the benefits and effectiveness of community ...	1. Water fluoridation has continued ...	2. As more professional and consumer ...	3. Fluoride in the water can cause...	4. Moderate and severe form of fluorosis result in ...	5. Enamel fluorosis results from hypomineralization ...	6. Parents need to assist ...
1. Determination of the benefits and effectiveness of community ...								
1. Water fluoridation has continued ...								
2. As more professional and consumer ...								
3. Fluoride in the water can cause...								
4. Moderate and severe form of fluorosis result in ...								
5. Enamel fluorosis results from hypomineralization ...								
6. Parents need to assist ...								
<p>Для промежуточного контроля (тест)</p>	<p>1. <u>Choose the correct variant:</u></p> <p>1) The oral cavity is the first portion of the <i>alimentary/ respiratory</i> tract.  2) The mouth is normally <i>moist/ dry</i>.  3) The mouth is lined with a <i>mucous membrane/ skin</i>.  4) Infants are born with a <i>sucking/ masticatory</i> reflex.  5) The oral mucosa can be divided into <i>five/ three</i> categories.</p> <p>2. <u>Write sentences using Passive.</u></p> <p>1) Many different bacteria ... (find) in the mouth.  2) The inside of the mouth ... (line) with a mucus membrane.  3) The tongue, lips and jaw ... (need) to produce the sounds.  4) The mucous membrane ... (involve) in the process of absorption and secretion.  5) Intense blood pressure ... (produce) by increased blood flow in the case of infection.  6) Severe pain inside ... (cause) by the increased blood flow.  7) Specialised cells ... (deliver) by the increased blood flow to the place of infection.</p>							
<p>Для промежуточного контроля (ПК) (работа с научной статьей)</p>	<p><b>Read the article. Translate it and write an abstract.</b></p> <p><b>Developing Patient-Centered Communication Skills in Orthodontics</b></p> <p>According to Stephen Covey, we should “seek first to understand, then to be understood” to achieve effective interpersonal communication. The purpose of clinical communication is to link the patient's needs and preferences with the clinician's knowledge, skills, and performance so that both work together to accomplish therapy goals and are satisfied with treatment outcomes. This face-to-</p>							

	<p>face interaction should be patient-centered, and the clinician must integrate his or her skills in the use of communication strategies and techniques with a set of desirable personality traits or soft skills. Patient-centered communication skills can be analyzed using the clinical domains adopted by the American Board of Orthodontics:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Data gathering and diagnosis: Using respectful, nontechnical, concise language adapted to the patient's age, sex, culture, and psychosocial context. Combined with ethics, trustworthiness, and truthfulness, this builds a good relationship and rapport. Getting the patient to open up provides essential and accurate information. This will lead to a more comprehensive diagnosis of the problem and reduce the frequency of diagnostic errors and malpractice claims, thus increasing the patient's safety.</li> <li>2. Treatment objectives and planning: A 2-way dialogue, without interruptions, asking open-ended questions, with assertiveness and emotional intelligence, will lead to a partnership with the patient, resulting in shared treatment goals and the design of a personalized treatment plan. Educate the patient and the parents or care givers about the problem to help them understand the risks and benefits of different therapy options, including no treatment; and share power and responsibility with the orthodontist.</li> <li>3. Treatment implementation and management: Active and reflective listening, displaying understanding, flexibility, and empathy will lead to adequate adherence throughout the therapy process.</li> <li>4. Critical analysis and outcomes assessment: Using patient-reported outcomes will enable an assessment of the effectiveness of the treatment. Determining patient satisfaction is a measure of the quality of care and will produce the essential feedback for continuous quality improvement.</li> </ol> <p>Effective communication is the main requirement for an evidence-based, patient-centered, and outcomes-focused practice. Patient-centered communication must be part of the clinical competence necessary to provide the best orthodontic care. It consists of hard and soft components, so both teaching methods and assessment strategies must adapt to its complex nature.</p> <p style="text-align: right;">Florian BenicioChauca, Lima, Peru</p> <p>Am J OrthodDentofacialOrthop2018;154:320 0889-5406/\$36.00 <a href="http://dx.doi.org/10.1016/j.ajodo.2018.06.003">http://dx.doi.org/10.1016/j.ajodo.2018.06.003</a></p>
--	---

### Немецкий язык

<b>Для входного контроля</b>	<p>Wählen Sie richtige Variante!</p> <p>1..... wohnst du? a Wohin b Wo c Warum d Wie</p> <p>2. Ich ..... gern Fahrrad. a fahre b fuhr c fahren d fährst</p> <p>3. Heute ist Freitag, der ..... aDreizehnte b Dreizehnten c dreizehn d dreizente</p> <p>4. Mir gefällt ..... neue Buch. a das b den c die d der</p> <p>5..... heißt du? A Wohin b Warum</p>
------------------------------	--

- c Wie  
d Wieso  
Das ist..... kleine Schwester.  
a mein  
b meinem  
c meine  
d meiner
7. Sarah ist..... in ihrer Klasse.  
a die größte  
b groß  
c größer  
d größere
8. Sie arbeitet gut in ..... Bereich.  
a der  
b den  
c dem  
d die
9. Frau Braun ist schön und ihre Mutter ist ..... (Antonym)  
a hässlich  
b dumm  
c klug  
d klein
10. Ich bin krank und ..... Medikamente nehmen.  
a soll  
b kann  
c darf  
d will
11. Lies mal..... Tür. Da hängt ein Schild.  
a an die  
b an der  
c in der  
d unter die
12. Das ist der Mann, ..... die Scheibe eingeschlagen hat.  
a der  
b dessen  
c deren  
d dem
- 13 ..... ich kein Geld habe, kaufe ich ein Haus.  
a Warum  
b Obwohl  
c Bis  
d Wegen
14. Letzte Woche ..... sie einen Brief von den Eltern.  
a erhaltenen  
b erhalten  
c erhielteten  
d erhielten
15. Gestern ..... ich nach Hause .....  
a bin / gelaufen  
b ist / gelaufen  
c habe / gelaufen  
d habe / gelauft
16. Mein Geburtstag ist ..... 26. Oktober.  
a an  
b im  
c am  
d auf
17. Warum machst du Sport? - Ich mache Sport, ..... fit zu werden.  
a weil  
b um  
c für

- d wegen
18. Die Kinder ..... vom Weihnachtsmann .....
- a wurden / geschenkt  
 b wurden / beschenkt  
 c haben / geschenkt  
 d sind / beschenkt
19. Alex und Tanja, worüber unterhaltet ihr .....?
- a eure  
 b euch  
 c sie  
 d sich
20. Sven kommt aus Lüneburg. Das liegt..... von Hamburg.  
 a südlicher  
 b süden  
 c Süden  
 d Südlich
21. Ich habe heute keine Lust, .....
- a für zu üben den Test  
 b für üben zu den Test  
 c für zu den Test üben  
 d für den Test zu üben
22. Mit 10 Jahren ..... sie Tierärztin werden. Heute ist sie Lehrerin.  
 a wölte  
 b wolle  
 c wollen  
 d wollte
23. Lukas..... eine Eintrittskarte.  
 a kauften  
 b gekauft  
 c kaufen  
 d kaufte
24. Wenn es kälter wäre, .....ich auch in die Sauna.  
 a gehen  
 b ginge  
 c gingen  
 d gehe
25. Wenn Peter pünktlich ....., hätte er nicht eine Stunde auf den nächsten Zug warten müssen.  
 a gekommen ist  
 b gekommen war  
 c gekommen wäre  
 d käme
26. Und wie .....hat das Restaurant geöffnet?  
 a viele  
 b lange  
 c wann  
 d wo
27. Nach dem Kino ..... wir noch eine Pizza.  
 a asen  
 b esse  
 c assen  
 d aßen
28. Und vor 150 Jahren? Damals .....
- a wurde das Grammophon erfunden  
 b wäre das Grammophon erfunden  
 c wird das Grammophon erfunden  
 d würde das Grammophon erfunden
29. Der Schüler,.....Fahrrad gestohlen wurde, musste zu Fuß nach Hause gehen.  
 a das  
 b der

	<p>c dem d dessen</p> <p>30. Paul machte sich sein Frühstück, nachdem er sich ..... a geduscht haben b duscht c duschen d geduscht hatte</p> <p>31. Du fährst in die Stadt? ..... du mir dann ein paar Äpfel mitbringen? a Würdest b Hättest c Solltest d Müsstest</p> <p>32. Nachdem der Wecker ..... wachte Paul auf. a geklingelt hatte b geklingelt haben c klingeln d geklingelt</p> <p>33. Wenn Andreas viel Geld hätte, ..... a würde er gebaut ein Haus b bauen würde er ein Haus c ein Haus gebaut er würde d würde er ein Haus bauen</p> <p>34. Im Jahr 2035 ..... a wird mein Auto mit Apfelsaft fahren b wird fahren mein Auto mit Apfelsaft c wird fährt mein Auto mit Apfelsaft d wird mein Auto mit Apfelsaft fährt</p> <p>35 ..... seinem Temperament ist das sehr verständlich. a In b Bei c Zu d Infolge</p> <p>36. Diese Kiste ist zu schwer ..... du sie allein tragen könntest. a auf dass b als c als dass d auf dass</p> <p>37. Bei Durchsicht der Akten hatte er etwas ..... festgestellt. a Seltsam b Seltsame c Seltsamen d Seltsames</p> <p>38. Es gibt eine Vielzahl ..... Stiftungen, die Auslandsstipendien vergeben. a privaten b private c privat d privater</p> <p>39. Wenn es weniger Autos auf den Straßen ..... die Belastung durch Abgase weniger. a gibt / würde b gaben / wurde c gab / wird d gäbe / wäre</p> <p>40. Der Abgeordnete, der sich lange mit dem Problem ..... hatte, ..... den Entschluss, sich innerhalb der Partei zu beraten. a erfasst / verfasste b verfasst / erfasste c gefasst / befasste d befasst / fasste</p>
--	---

36. Diese Kiste ist zu schwer..... du sie allein tragen könntest.  
a auf dass  
b als  
c als dass  
d auf dass
37. Bei Durchsicht der Akten hatte er etwas .....festgestellt.  
a Seltsam  
b Seltsame  
c Seltsamen  
d Seltsames
38. Es gibt eine Vielzahl ..... Stiftungen, die Auslandsstipendien vergeben.  
a privaten  
b private  
c privat  
d privater
39. Wenn es weniger Autos auf den Straßen ..... die Belastung durch Abgase weniger.  
a gibt / würde  
b gaben / wurde  
c gab / wird  
d gäbe / wäre
40. Der Abgeordnete, der sich lange mit dem Problem.....hatte, ..... den Entschluss, sich innerhalb der Partei zu beraten.  
a erfasst / verfasste  
b verfasst / erfasste  
c gefasst / befasste  
d befasst / fasste
41. ... Firma heißt "Schneider GmbH".  
a) dieses  
b) diese  
c) dieser  
b) diesen
42. ... Industriestadt ist groß.  
a) diesen  
b) dieses  
c) dieser  
d) diese
43. Wann ... die Maschine ab?  
a) fliegt  
b) fliegs  
c) flieget  
d) fliegen
44. Für wen ... die Sekretärin das Hotelzimmer?  
a) bestelle  
b) bestellst  
c) bestellt  
d) bestellen
45. Heute ist Sonntag und ich arbeite ... .  
a) kein  
b) nicht  
c) keener  
d) nein
46. Der junge Mann sagt: "Ursula, ich liebe ... ".  
a) euch  
b) dir  
c) Ihnen  
d) dich
47. Ich besuche Herrn Schmidt. Kennst ... . ?  
a) dich er  
b) du ihm

	<p>c) er dir d) du ihn 48. Er ... gut Tennis spielen. a) kann b) könnt c) könne d) kannst 49. Gehst du jetzt mit zum Sportplatz? – Nein, ich ... nach Hause gehen. a) müst b) muss c) müss d) müssen 50. Der April macht, was er ... a) wolle b) will c) willst d) wollen</p>					
<p>Для текущего контроля (ТК)</p>	<p><b>1. Lesen Sie den Text und beantworten die Frage: Welche Maßnahmen spielen bei der Mundgesundheit eine wichtige Rolle?</b> <b>Karies- und Parodontitis-Prophylaxe – das können Sie bei Ihrer täglichen Zahnpflege tun</b> Auch wenn der täglichen Mundhygiene heutzutage bereits bei Kindern ein hoher Stellenwert eingeräumt wird, besteht meist noch Verbesserungspotenzial in der Basis-Zahnpflege. Neben der professionellen Zahnreinigung in der Zahnarztpraxis gibt es tatsächlich jede Menge Tricks und Kniffe, die dabei helfen können, Sie vor Karies und Parodontitis zu schützen. Viele Patientinnen und Patienten fragen sich: Wie putzt sich eigentlich mein Zahnarzt die Zähne? Vor diesem Hintergrund haben wir den folgenden Leitfaden für die tägliche Basis-Zahnpflege erstellt und Tipps für individuelle Herausforderungen in der Mundhygiene zusammengetragen. Grundsätzlich gilt, was schon Kleinkinder bei der Pflege der Milchzähne lernen: Mindestens 2 x täglich sollten die Zähne gründlich geputzt werden – und zwar morgens und abends! Der Idealfall ist, wenn sich auch mittags noch eine Zahnreinigung in den Alltag integrieren lässt. Bereits an dieser Stelle stellt sich die Frage: Welche Zahnbürste ist die beste? Empfehlenswert ist eine Handzahnbürste mittlerer Härte mit einem kleinen Bürstenkopf, mit dem speziell die hinteren Backenzähne besser erreicht und gereinigt werden können, als mit einem großen Bürstenkopf. Idealerweise verwendet man eine elektrische Zahnbürste mit Schalltechnik. Welche Zahnbürste ist die beste? Empfehlenswert ist eine Handzahnbürste mittlerer Härte mit einem kleinen Bürstenkopf, mit dem speziell die hinteren Backenzähne besser erreicht und gereinigt werden können, als mit einem großen Bürstenkopf. Idealerweise verwendet man eine elektrische Zahnbürste mit Schalltechnik. Welche Zahnpasta ist die beste? Bezüglich der Wahl der Zahnpasta sind bestimmte Pasten für bestimmte Herausforderungen empfehlenswert. Generell gilt jedoch: die regelmäßige und gründliche Zahnhygiene sowie die richtige Reinigungstechnik sind entscheidender, als die verwendete Zahnpasta. Bei einer guten Mundpflege reicht im Normalfall die Nutzung eines Standardprodukts aus der Drogerieabteilung mit ausreichendem Natriumfluorid-Anteil völlig aus.</p> <p><b>1. Ergänzen Sie die Sätze</b></p> <table border="1" data-bbox="555 1839 1445 2022"> <tr> <td data-bbox="555 1839 1433 1899">1. In der Zahnarztpraxis gibt es tatsächlich jede Menge Tricks, die dabei helfen können,.....</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1899 1433 1928"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1928 1433 1957">2. Oft bei den Patienten entsteht eine Frage ....</td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1957 1433 1986"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="555 1986 1433 2022">2. Kleinkinder bei der Pflege der Milchzähne lernen soll....</td> </tr> </table>	1. In der Zahnarztpraxis gibt es tatsächlich jede Menge Tricks, die dabei helfen können,.....		2. Oft bei den Patienten entsteht eine Frage ....		2. Kleinkinder bei der Pflege der Milchzähne lernen soll....
1. In der Zahnarztpraxis gibt es tatsächlich jede Menge Tricks, die dabei helfen können,.....						
2. Oft bei den Patienten entsteht eine Frage ....						
2. Kleinkinder bei der Pflege der Milchzähne lernen soll....						

	<p>3. Es wäre ganz gut, wenn das Kind.....</p> <p>4. Die beste Zahnbürste ist.....</p> <p>5. Die beste Zahnpasta ist...</p> <p>6. Bei einer guten Mundpflege reicht ...</p>
<p>Для промежуточного контроля (тест)</p>	<p><u>Wählen Sie richtige Variante!</u></p> <p>1) Die Milchzähne sind den permanenten Zähnen <i>ähnlich/unterschiedlich</i></p> <p>2) Die Zahnerkrankungen können Gastritis verursachen <i>ja/nein</i></p> <p>3) Mindestens <i>einmal / fünfmal</i> im Jahr muss jeder Mensch den Zahnarzt aufsuchen.</p> <p>4) Die Zahnbürsten bei den Kindern sollen <i>weicher/härter</i> sein</p> <p>5) Die Zähne beeinflussen die <i>Gesichtsform/ äußere Form</i></p> <p><u>Dass oder was</u></p> <p>1. Ich möchte wissen, ... Zahnart in Krankenkarte schreibt.</p> <p>2. Der Sohn sagt dem Vater, .... Er Zahnschmerzen hat.</p> <p>3. Der Patient fragt, .... er in der Apotheke kaufen sollte.</p> <p>4. Die Eltern erzählen, ..... sie dem kranken Kind geben.</p> <p>Der Arzt möchte erfahren, ..... der Patient bei akutem Zahnschmerz einnimmt.</p>
<p>Для промежуточного контроля (ПК) (работас научной статьей)</p>	<p><u>Lesen Sie den Text. Übersetzen sie ihn und schreiben eine Annotation!</u></p> <p><b>Wie kann man Karies vorbeugen?</b></p> <p>Um Karies vorzubeugen, setzt man bei den Ursachen und Risikofaktoren der Erkrankung an. Zur Kariesprophylaxe gehören Schritte, die jede und jeder selbst durchführen kann. Außerdem gibt es Maßnahmen, die in der Regel durch zahnärztliches Personal erfolgen.</p> <p>Zu einer guten Zahnpflege gehören ein regelmäßiges und gründliches Putzen aller Zahnflächen mit Zahnbürste und Zahnpasta sowie das Reinigen der Zahnzwischenräume und der Zunge. Für die Reinigung der Zahnzwischenräume gibt es Zahnseide und Zwischenraumbürstchen.</p> <p>Fluorid wirkt dem Herauslösen von Mineralien aus den Zähnen entgegen. Außerdem fördert es die Wiedereinlagerung von Mineralien. Fluoride können über die Nahrung, z.B. in fluoridiertem Speisesalz oder Mineralwasser, aufgenommen werden. Außerdem sind sie in vielen Zahnpasten, Zahngelen und Mundwässern enthalten.</p> <p>Der Speichel schützt durch verschiedene Mechanismen vor Karies. Zuckerfreie Kaugummis regen zum Kariesfördernde Bakterien benötigen für ihren Stoffwechsel Zucker. Wenn man gesüßte Getränke meidet und das Naschen zwischen den Mahlzeiten einschränkt, gelangt weniger Zucker in den Mundraum und ein wichtiger Risikofaktor für Karies wird verringert. Beispiel den Speichelfluss zwischen den Mahlzeiten an.</p> <p>Säure greift den Zahnschmelz an. Viele kleine Zwischenmahlzeiten unterbrechen den Prozess, bei dem der Speichel Säure im Mund neutralisiert. Die Phasen, in denen Mineralien über den Speichel wieder in den Zahn eingelagert werden können, sind dadurch ebenfalls kürzer oder gar nicht gegeben. Weniger häufiges Essen oder Naschen kann dabei helfen, den Säuregehalt im Mund zu verringern, und dem übermäßigen Verlust von Zahnmineralien bei Karies entgegenwirken.</p> <p>Die Früherkennungsuntersuchungen dienen der Kontrolle der Gesundheit von Zähnen, des Zahnfleisches und der Mundschleimhaut. Erkrankungen sollen so möglichst im Frühstadium versorgt und vorliegende Risikofaktoren beseitigt werden.</p> <p>Was macht der Zahnarzt zur Vorbeugung von Karies?</p> <p>In der Zahnarztpraxis steht bei der Kariesprophylaxe die Aufklärung im</p>

Vordergrund. Weitere zahnärztliche Maßnahmen sollen Karies vorbeugen. Sie erfolgen in der Regel bei Kontroll- und Früherkennungsuntersuchungen, die Patienten und Patientinnen in Absprache mit der Zahnärztin oder dem Zahnarzt regelmäßig wahrnehmen können.

<https://www.stiftung-gesundheitswissen.de>

Для входного  
контроля

- Дополните предложения словом **Tout** прилагательным, **Tout** наречием, **Tout** существительным или **Tout** местоимением. При необходимости согласуйте.
  1. \_\_\_bachelier peut s'inscrire en première année de l'université.
  2. Nous refusons de laisser entrer \_\_\_personne qui n'a pas son laissez-passer.
  3. À cause d'un accident, \_\_\_les accès à l'autoroute sont fermés.
  4. Nous avons acheté des ordinateurs \_\_\_neufs ; il suffit de faire les branchements pour que \_\_\_fonctionne.
  5. L'oisiveté est la mère de \_\_\_les vices.
  6. Veuillez vous préparer à l'avance pour éviter \_\_\_perte de temps.
- Определите степень сравнения прилагательного (или наречия):  
**сравнительная или превосходная?**
  7. La Sorbonne est une des universités les plus anciennes de l'Europe.
  8. Ce médicament coûte moins cher.
  9. La Loire est le plus long fleuve de la France et le Rhône est le plus rapide fleuve.
  10. La richesse est moins précieuse que la santé.
  11. Les études médicales sont les plus longues des études supérieures.
  12. Hubert a moins de fièvre, il va mieux qu'hier.
- Укажите нужную глагольную форму, пропущенную в предложении.
  13. Avant d'entrer à l'université, j' ... un Bac S spécialité avec Mention *Très bien*.  
a. *a passé* б. *as passé* в. *ai passé*
  14. Le cardinal de Richelieu, ancien élève au collège de Sorbonne, ... une partie de sa bibliothèque et de sa fortune à l'institution.  
a. *léguait* б. *léguais* в. *léguions*
  15. Le cycle d'internat..... au Diplôme d'Études Spécialisées (DES).  
a. *aboutirez* б. *aboutira* в. *Aboutirai*
  16. En XIII<sup>e</sup> siècle, la Sorbonne..... accueillir des pensionnaires pauvres ainsi que des étudiants non pensionnaires.  
a. *devais* б. *devait* в. *deviez*
  17. En XIII<sup>e</sup> siècle, la Sorbonne..... accueillir des pensionnaires pauvres ainsi que des étudiants non pensionnaires.  
a. *devais* б. *devait* в. *deviez*
  18. On ....vers une spécialisation en pédiatrie.  
a. *se dirigera* б. *se dirigerons* в. *se dirigeront*
- Переведите предложения с **Subjonctifprésent** и объясните случаи употребления этого наклонения.
  19. Qu'elle ait du succès !
  20. Les médicaments sont gratuits à condition qu'ils soient prescrits par le médecin traitant.
  21. Il est nécessaire que vous fassiez les analyses du sang et des urines.
  22. J'exige que tu prennes ces médicaments.
- Выберите **Subjonctif** или **Indicatif**.

Il est dommage que nos amis ne.....pas venir.

  23. peuvent



	<p>- s'il existe une tuméfaction, ses limites, sa consistance, ses rapports avec les plans superficiels et profonds, sa sensibilité;</p> <p>- l'intégrité et les modifications des contours des maxillaires;</p> <p>- l'altération de la sensibilité dans le territoire du nerf sous-orbitaire et dans le territoire du nerf mentonnier;</p> <p>- le volume des glandes salivaires;</p> <p>- le volume des ganglions cervico-faciaux;</p> <p>- le fonctionnement de l'articulation temporo-maxillaire et des muscles masticatoires.</p> <p>L'examen endobuccal s'adresse successivement aux tissus durs, aux tissus mous, aux différentes relations inter-dentaires. Il <i>demande à être pratiqué*</i> sur un sujet assis dont la tête bien orientée est immobilisée. Il nécessite un bon éclairage (miroir de Clar, miroir frontal, et il est facilité par un miroir plan «dentaire»). Cet examen note:</p> <p>- à l'ouverture de la bouche, l'existence d'un trismus [-ys], d'une déviation du menton;</p> <p>- les altérations des dents et de la gencive qui sertit normalement les collets;</p> <p>- l'état des maxillaires;</p> <p>- les modifications de la muqueuse buccale et des parties molles. <u>L'examen général</u> peut éclairer l'étiologie d'une lésion (syphilis [-is], diabète) et, <i>en cas d*</i>intervention nécessaire, dicter certaines précautions. L'occlusion n'est examinée qu'en dernier. Les caractéristiques occlusales examinées sont: le type de relations inter-arcades, l'intercuspidie légère, l'intercuspidie maximale, l'occlusion de relation centrée afin de détecter la présence <i>des contacts</i> [-akt] <i>prématurés*</i>.</p> <p>Il semble préférable de rechercher de manière prioritaire les lésions neurologiques et vasculaires <i>dans la mesure où*</i> les qualificatifs employés par le patient [-sja] pour exprimer ses symptômes laissent supposer une étiologie de ce type.</p> <p>Les examens complémentaires sont souvent utiles, la radiographie est le plus habituel de ces examens. L'examen radiographique simple, mais global, sera complété par d'autres clichés plus spécifiques <i>en fonction des*</i> données cliniques.</p> <p>La prise d'un cliché radiographique répond à trois objectifs: diagnostique, thérapeutique et juridique, qui est indispensable avant tout traitement clinique.</p> <p><b>2.En traduisant ces phrases faites attention au futur simple:</b></p> <p>1. Il <i>conviendra</i> de rechercher les dents cariées et de tester la vitalité pulpaire. 2. L'examen stomatologique <i>sera</i> exobuccal, endobuccal et général. 3. La palpation <i>précisera</i> les limites de cette tuméfaction. 4. Cela <i>permettra</i> au praticien d'apprécier le tableau clinique et d'émettre le diagnostic précis. 5. La prise d'un cliché radiographique <i>répondra</i> à trois objectifs: diagnostique, thérapeutique et juridique.</p>
<p>Для промежуточного контроля (ПК) (тест)</p>	<p style="text-align: center;"><b>SANTE BUCCALE ET LA GINGIVITE</b></p> <p><b>A. Choisissez une bonne réponse.</b></p> <p><b>- La gingivite ....</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>c'est l' inflammation de la pulpe.</li> <li>c'est l' inflammation des gencives et de toute la muqueuse de la bouche.</li> <li>La gingivite correspond à une inflammation des gencives.</li> </ol> <p><b>B. Barrez les propositions inexactes.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>L'haleine fraîche et les dents blanches sont les seuls éléments d'une bonne hygiène buccale.</li> <li>La gingivite est très fréquente.</li> <li>La gingivite correspond finalement au stade le plus tardive des maladies de la gencive</li> <li>Le meilleur moyen de lutter contre la gingivite est d'avoir une bonne hygiène bucco-dentaire et de se brosser régulièrement les dents.</li> <li>La gingivite peut entraîner la chute des dents.</li> </ol> <p><b>C. Complétez les phrases ci-dessous.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La santé bucco-dentaire.....reste toujours un gros problème.</li> <li>La gingivite est une ..... répandue.</li> <li>On peut pévenir la gingivite si l'on diagnostique .....</li> <li>Avant le traitement..... les patients doivent s'assurer que leurs dents et leurs gencives sont en bonne santé.</li> <li>La façon la plus ..... de traiter la gingivite est de la prévenir.</li> <li>Les produits préventifs de soins démontrent les.....spécifiques pour la santé bucco-dentaire.</li> <li>Il est important de .....régulièrement la dentistes pour ne pas avoir tels problèmes comme gingivite par exemple.</li> </ol>

<p>Для промежуточного контроля (ПК) (работа с научной статьей)</p>	<p><b>Traduisez le texte suivant et puis résumez-le.</b></p> <p><b>Relation praticien – patient</b></p> <p>La relation praticien/patient dépasse de nos jours la seule expertise thérapeutique, pour se concevoir dans une approche globale qualitative. En effet, les patients exigent plus que des soins curatifs: leur intérêt porte aussi sur les aspects [-ε] prophylactiques, esthétiques, économiques et de confort.</p> <p>Face aux nouvelles exigences des patients, les praticiens se doivent d'offrir une nouvelle relation de qualité. Cette démarche doit aboutir à la définition avec chaque patient d'un contrat de soins. Car la qualité de la relation fait partie intégrante de la qualité globale de la prestation assurée par le chirurgien dentiste au même titre que l'expertise thérapeutique. Le praticien doit donc s'adapter à une mutation profonde de sa relation avec le patient. Celui-ci est un consommateur averti. Il ne subit plus, il participe. Cette évolution consumériste, loin d'être un phénomène de mode, se conçoit sur un mode adulte, responsable.</p> <p>Cette approche responsable de la relation praticien/patient s'assume de part et d'autre dans un rapport de confiance et de transparence. Elle passe par un «consentement éclairé» assis sur un plan de travail clair et bien compris et si nécessaire un devis écrit, détaillé et accepté sans ambiguïté. Ce consentement éclairé passe aussi par un contrôle et un suivi régulier, ce que beaucoup de patients tendent encore à trop négliger.</p> <p>Une relation de qualité prend aussi en compte l'environnement psychologique [- k-] et émotionnel du patient. Comment mieux s'adapter à des patients hyper anxieux, des patients souffrant d'une maladie chronique, à des patients «traumatisés par des souvenirs de soins algiques»? Tous ces patients méritent une approche personnalisée, humaniste avant d'être technique.</p> <p>A ce titre, la gestion de l'anxiété et de la douleur doit être prise en charge. En effet, malgré les progrès réalisés par la profession, la douleur est encore liée à l'environnement dentaire, d'une manière instinctive, collective ou individuelle. Cette appréhension est souvent irraisonnée et constitue un obstacle majeur à la fréquentation des cabinets dentaires. Peur et douleur sont donc des obstacles à une bonne santé bucco-dentaire.</p> <p>La douleur doit désormais être prise en charge comme une pathologie dans la pathologie. Quoi qu'il en soit*, le chirurgien dentiste peut à présent prendre parfaitement en charge à son cabinet la quasi [kazi] totalité des manifestations douloureuses liées à la sphère bucco-dentaire. En effet, les techniques de soins et les thérapeutiques antalgiques ont fait d'énormes progrès. La crainte du dentiste peut donc bien souvent se résumer à une peur proche du fantasme* mais qui ne doit pas être méprisée pour autant.</p> <p>Le praticien, toujours dans une approche globale, doit prendre en charge la douleur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>avant les soins</u>: c'est le rôle des séances de motivation sur l'hygiène buccodentaire et les contrôles réguliers;</li> <li>- pendant les soins: en s'aidant au mieux des produits anesthésiants de plus en plus efficaces et bien tolérés, qu'ils soient injectables ou de contact [-akt];</li> <li>- après les soins: en prescrivant des antalgiques et/ou des antiinflammatoires.</li> </ul> <p>Le dentiste d'antan fait donc place à un praticien préoccupé par une approche globale, d'autant que son patient se positionne en consommateur. Il a désormais pour but [byt] d'obtenir le consentement éclairé de son patient, base d'une relation transparente, confiante et responsable. Dans ce sens [sás], une prise en charge accrue des manifestations douloureuses ne peut que contribuer à une meilleure santé bucco-dentaire.</p> <p>L'esthétique en dentisterie est un concept moderne, évoqué en tant que tel* en 1975.</p> <p>Quant au sourire, c'est une préoccupation encore plus actuelle qui englobe une dimension affective, relationnelle, plus sensible mais toujours basée sur des techniques de plus en plus performantes comme les restaurations prothétiques ou le blanchiment des dents par exemple.</p> <p>L'esthétique est une notion éminemment culturelle, mais elle prend dans nos sociétés évoluées une place considérable. Elle est normative et peut se résumer en une phrase: avoir des dents blanches et bien alignées. Les praticiens ont dû s'adapter à ces exigences et passer d'une dentisterie réparatrice et fonctionnelle, éventuellement esthétique à une dentisterie restauratrice et d'emblée esthétique. L'évolution des mentalités n'est pas étrangère au rôle des médias, qui ont contribué à l'information du public sur les techniques les plus modernes.</p> <p>Les fabricants de leur côté ont bien perçu ces besoins, essayant même et parfois avec succès de les susciter, en créant des produits de «cosmétologie» bucco-dentaire directement diffusés au grand public.</p> <p>On conçoit donc aisément quel est le rôle d'un praticien moderne: il doit lutter contre la carie, effectuer des détartrages, proposer des traitements orthodontiques, motiver son patient sur la</p>
--	--

	prophylaxie, mais aussi réaliser des réparations esthétiques (comme celles effectuées avec les composites), des reconstitutions cosmétiques (une couronne ou un bridge en céramique) et y associer les techniques de blanchiment; en bref, redonner à son patient un beau sourire! Quant au blanchiment, aujourd'hui plusieurs possibilités sont offertes aux patients qui n'ont pas les «dents blanches». Dans tous les cas, ces traitements ne se conçoivent que sur gencives et dents saines. Enfin, il est raisonnable de ne pas faire de surpromesse, car le blanchiment peut donner lieu à des résultats inconstants voire insuffisants pour des patients qui en attendent trop.
--	---

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **7.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

#### **Литература:**

1. Берзегова, Л. Ю. Английский язык. English in Dentistry : учебник / под редакцией Л. Ю. Берзеговой. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2022. – 360 с. : ил. – ISBN 978–5–9704–6782–4. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970467824.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

2. Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2016. – 368 с. – ISBN 978–5–9704–3576–2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

#### **Учебно- методические пособия:**

1. Стеблецова, А. О. Preventive Dentistry: Ways of communication = Профилактическая стоматология : способы коммуникации : учебно-методическое пособие / А. О. Стеблецова, И. И. Торубарова, Н. Н. Скокова ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, 2019. – 51 с. – URL: <http://lib1.vrnngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/964>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

### **7.2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

#### **Литература:**

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов стоматологических факультетов медицинских вузов : учебное пособие / В. А. Кондратьева, Э. З. Петров, А. К. Курьянов. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2005. – 280 с. – ISBN 5–9704–0269–9. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5970402699.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

2. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для медиков. Повышенный уровень профессионального общения в устной и письменных формах : учебник / В. А. Кондратьева, О. А. Зубанова. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2002. – 256 с. – ISBN 5–9231–0221–8. – URL:

<http://www.studmedlib.ru/book/ISBN5923102218.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

#### **Учебно- методические пособия:**

1. Григорьева, О. П. Аптеки = Die apothese : учебное пособие / О. П. Григорьева, Л. З. Федорова ; ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных и латинского языков. – Воронеж, 2007. – 51с.

### **7.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

#### **Литература:**

1. Давидюк, З. Я. Французский язык для студентов стоматологических факультетов : учебное пособие / З. Я. Давидюк, С. Л. Кутаренкова, Л. Ю. Берзегова. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2010. – 224 с. – ISBN 978–5–9704–1506–1. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970415061.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

2. Костина, Н. В. Французский язык : учебник / Н. В. Костина, В. Н. Линькова ; под редакцией И. Ю. Марковиной. – Москва : ГЭОТАР–Медиа, 2013. – 272 с. – ISBN 978–5–9704–2726–2. – URL: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970427262.html>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

#### **Учебно-методические пособия:**

1. Ефимова, Т. В. Тесты на знание французского языка для студентов-медиков (аудитивный аспект) = TCF pour les étudiants en médecine (aspect auditif) : практикум / Т. В. Ефимова ; ГБОУ ВПО ВГМА им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМА, 2012. – 42 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/762>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

2. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. II / Т. В. Ефимова ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 55 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/966>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

3. Ефимова, Т. В. Устные темы по французскому языку для студентов-медиков : approche communicative : учебное пособие в 2-х частях. Ч. I / Т. В. Ефимова ; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 60 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/968>. – Текст: электронный (дата обращения: 12.05.2022г.)

#### **в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

**программное обеспечение - общесистемное и прикладное программное обеспечение, в том числе:**

- Лицензии Microsoft:

- License – 41837679 от 31.03.2007: Office Professional Plus 2007 – 45, Windows Vista Business – 45
  - License – 41844443 от 31.03.2007: Windows Server - Device CAL 2003 – 75, Windows Server – Standard 2003 Release 2 – 2
  - License – 42662273 от 31.08.2007: Office Standard 2007 – 97, Windows Vista Business – 97
  - License – 44028019 от 30.06.2008: Office Professional Plus 2007 – 45,
  - License – 45936953 от 30.09.2009: Windows Server - Device CAL 2008 – 200, Windows Server – Standard 2008 Release 2 – 1
  - License – 46746216 от 20.04.2010: Visio Professional 2007 – 10, Windows Server – Enterprise 2008 Release 2 – 3
  - License – 62079937 от 30.06.2013: Windows 8 Professional – 15
  - License – 66158902 от 30.12.2015: Office Standard 2016 – 100, Windows 10 Pro – 100
  - Microsoft Windows Terminal WinNT Russian OLP NL.18 шт. от 03.08.2008
  - Операционные системы Windows (XP, Vista, 7, 8, 8.1, 10) разных вариантов приобретались в виде OEM (наклейки на корпус) при закупках компьютеров через тендеры.
  - **KasperskyEndpointSecurity для бизнеса**  
Расширенный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License
    - № лицензии: 0B00-170706-072330-400-625, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2017-07-06 до 2018-07-14
    - № лицензии: 2198-160629-135443-027-197, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2016-06-30 до 2017-07-06
    - № лицензии: 1894-150618-104432, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2015-06-18 до 2016-07-02
    - № лицензии: 1894-140617-051813, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2014-06-18 до 2015-07-03
    - № лицензии: 1038-130521-124020, Количество объектов: 499 Users, Срок использования ПО: с 2013-05-22 до 2014-06-06
    - № лицензии: 0D94-120615-074027, Количество объектов: 310 Users, Срок использования ПО: с 2012-06-18 до 2013-07-03
  - Единая информационная система управления учебным процессом TandemUniversity. Лицензионное свидетельство №314ДП-15(223/Ед/74). С 03.02.2015 без ограничений по сроку.
  - Moodle - система управления курсами ([электронное обучение](#)). Представляет собой [свободное](#) (распространяющееся по лицензии [GNU GPL](#)). Срок действия без ограничения. Существует более 10 лет.
- Bitrix(система управления сайтом университета <http://vrngmu.ru> и библиотеки <http://lib.vrngmu.ru>). ID пользователя 13230 от 02.07.2007. Действует бессрочно.

#### г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Электронная энциклопедия «Википедия» – <http://ru.wikipedia.org>

Электронный словарь AbbyLingvo – <http://www.lingvo.ru>

Электронный словарь Multitran – <http://www.multitran.ru>

[www.lingvo.ru](http://www.lingvo.ru) электронный словарь ABBYLingvo

[www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) электронный словарь Multitran

[www.uptodate.com](http://www.uptodate.com) Информационный ресурс доказательной медицины

[mednet.ulca.edu](http://mednet.ulca.edu) Ресурс Калифорнийского университета ЛосАнджелеса (UCLA)

[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov) Centers for disease control and prevention [fda.gov](http://fda.gov) U.S. Food and Drug Administration и др.

#### д) Интернет-ресурсы

Сайт *Doctissimo* – <http://www.doctissimo.fr>

Сайт *Audio-lingua* – <http://www.audio-lingua.eu/>

Сайт *Les metiers* – <http://www.lesmetiers.net/>

Сайт *Canalacademie* – <http://www.canalacademie.com/apprendre>

Сайт *Youtube* – <http://www.youtube.com>

Сайт *Pratiks* – <http://www.pratiks.com/video>

Сайт *Allo, docteurs* – <http://www.allodocteurs.fr/>

Сайт *Inserm* – <http://www.inserm.fr/>

Сайт *TV5monde* - <http://www.tv5monde.com/>

### 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные комнаты (403, 404, 407, 411, 413), оснащенные столами и стульями для преподавателя и студентов, учебными досками.

Учебные комнаты (401, 415, 417), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – мультимедийным комплексом (ноутбуки Samsung, Asus, мультимедиапроектором Mitsubishi с потолочной конструкцией, доской интерактивной IQ-Board); DVD-плеер с акустической системой, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Учебные комнаты (421, 423), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – LCD-телевизором LG, DVD-плеером, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Для самостоятельной работы студентов (каб. №5): компьютеры с выходом в интернет и доступом обучающихся в электронным библиотечным системам (ЭБС) через сайт библиотеки: <http://lib.vrnngmu.ru/>

Наборы слайдов, таблиц, схем, мультимедийных наглядных материалов по различным разделам дисциплины. Тестовые задания по изучаемым темам, а также компьютерные презентации по всем темам практических занятий, учебные видеофильмы.